

# Діло

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

Реклама оплати  
заставкою ринком.

Рік LIII.

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ  
Львів, Ринок ч. 10, П. пов.  
Конто почт. шани 143.322.  
Адреса для телеграм:  
„Діло“ Львів.  
Головний Редактор прий-  
має від 11—12 год. перед-  
полуднем.  
Рукописи не звертаються.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:  
Місячно 4'00 зал.  
Чвертьріччю 12'00 „  
Півріччю 24'00 „  
Річно 48'00 „

ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці і Канаді,  
Франції, Італії, Бельгії 20 фр. фр.  
Італії 2'50 зал., Німеччині 2'50 зал.,  
Швейцарії 5 шв. фр., Чехослова-  
ччині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Бос-  
гарії 7'50 зал., Австрії 7'50 зал.,  
Збірна адреса 1 зал.

Телеф. Редакції 29-41.  
Друкарні: 29-26.

В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ  
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-  
СТРАЦІЇ

ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА

20 сот.

## В обороні свободи товариств.

Варшава, дня 13. грудня 1932.

Сучасний польський державний режим поставив собі за свою головну мету підпорядкування урядовим чинникам не тільки прояви господарського життя (поширення державних монополій, державні підприємства, концерни, трести і картелі, що їх протегує держава), але у неменшій мірі також прояви збірного громадянського життя, що мають більш суспільний характер. Поза різнородними інституціями публично-правного характеру — як різнородні палати, організуючі певні суспільні верстви та звания, й інститути суспільного забезпечення, збірне життя громадянства проявляється у примусовій інституції територіального самоуправування (громади, повіти, воєводства) та у добровільній організації громадян для виконання певних означених цілей в рамках добровільних організацій — товариств.

І саме на територіальну самоуправу і на приватні товариства звернули в останніх часах свою окрему увагу ті, що сьогодні в Польщі мають владу у своїх руках. Дня 16. січня ц. р. увійшов до сейму урядовий проект про зміну постанови про територіальну самоуправу громад і повітів, що засадничо різниться від дотеперішніх актів, обов'язуючих у Галичині та подкарпатті і на північних українських землях. Місцева і повітова самоуправа переходить в цілості під незалежну керму урядових чинників, а фактичну управу громад і повітів мали би на будуче перейняти навіть чинники імпортовані іззовні, нелиберні, залежні від політичної державної адміністрації.

Над згаданим проектом була вже дискусія в цілому ряді засідань адміністраційної комісії, до після генеральних дебат над цілістю проекту перейшла вже до його подробиць розгляд. Передискутовано перші чотири статті проекту, до яких сам референт віце-маршал Подільський і інші члени з ББ зголосили цілу низку поправок, що на нас, українців, і так дуже некорисний проект, ще звично погіршують. Бажаанням клубу ББ є мерщій перебачувати цілий проект і надати йому форму закону. З хвилиною, як проект тим законом, зникнуть і ті тії самоуправи, що їх досі тут і там ще трохи сідно.

В простіший спосіб зроблено зі справою товариства. Цього в найширшому розумінні прерогатива для розвою громадянського питання не окермовано навіть зовсім на сеймовий терен, на погоджено його у формі розпорядку президиату з дня 27. жовтня 1932 (В. З. П. Р. ч. 94 поз. 98).

Його постанови обговорив я мин. місяця на сторінках „Діла“ без ближчих коментарів. Розпорядок зі силою закону врізається дуже глибоко у саму правну структуру і в ціле життя кожного товариства, віддаючи його майже під неограничений нагляд державної адміністрації і по-вільно це викликало самозрозуміле занепокоєння серед наших широких кругів, більше, як це було з проектом про територіальне самоуправування. Наше громадянство інстинктивно відчувало, що йде на наші товариства, коли розпорядок увійде в життя в оголошеній формі і воєводські уряди, староства і поліція схотять скористатися — і то на свій лад — з постанов розпорядку.

Розпорядком про товариства недоволена також і польська опозиція — від ашехполяків до лібералів. І вона здає собі докладно справу з тою величезною тягарю, що паде на їх товариства в організації від нового розпорядку. Тому і польське громадянство, що є поза санацийніми кругами (а воно без сумніву творить більшість) дуже сильно занепокоєне новим розпорядком, чого доказом дуже критичні голоси на сторінках польської опозиційної преси, як і мовлені виступи польської опозиції, в першу чергу ашехполяків, на ухвалення згаданого розпорядку по думці статті 44 польської конституції.

Такий внесок на ухвалення розпорядку „права про товариства“ оголосив також а-но б-ч м. і український Сеймовий Клуб.

В мотивції нашого внеску ми піднесли, що в останніх місяцях ц. р. видано цілу низку розпорядків президента зі силою закону — як карний кодекс, карний військовий кодекс, зновелізований кодекс карної процедури, зновелізований розпорядок про устрій загальних судів, зновелізований розпорядок про Наяв. Трибунал Адміністраційний і т. д., яких постанови врізаються глибоко в життя громадянства, але дотикаються вони у значній мірі прав і обов'язків поодиноких громадян чи їх відносин і їх поведінку.

Інший, значно ширший, характер має розпорядок про право про товариства, що почне обов'язувати на території цілої Польщі вже від 1. січня 1933 р. Дотикає він — на що вказує вже сама його назва — збірного життя громадян, що гуртуються у товариствах для деяких вищих цілей. Право про товариства дотикає десятків тисяч товариств вже існуючих, що своє буття мусять пристосувати до постанов нового розпорядку, та передовсім підлядає поновній реєстрації найпізніше до дня 31. березня 1933 р.

Не було безпосередньої нагоди причини, щоб так важкий закон — як право про товариства, оголошувати у формі розпорядку президента держави, отже незначе поза плечіма громадянства. Треба було предложити відповідний законопроект сеймові і в цей спосіб дати приватним громадянам чи радше його представництву в законодавчих тілах зібрати голос у такій важкій справі і сентуально дати йому хочби теоретичну можливість змінити некорисні постанови.

А від цих некорисних, часто може навіть мало продуманих, постанов аж роється у згаданому розпорядку.

Невідповідний вже сам поділ товариств на різні категорії, — на звичайні товариства, що будуть з правилами без правної особовості, на зареєстровані товариства і врешті на товариства вищого пожитку. Між ними буде не лише різний круг їхньої діяльності, у перших товариствах чисто локальний в останній категорії з правилами обіймаючи територію цілої Польщі і ріжний буде також круг їх статутних прав. Всі вони будуть під строгою контролею і доглядом політичної державної адміністрації і органів державної поліції, що у практиці спаралізує правильну діяльність товариств або навіть і повністю припинить. Такої поліційної контролі й нагляду над діяльністю товариств не мали досі обов'язуючі в Польщі закони про товариства, навіть на території колишньої царської Росії.

Введення в життя ухвалою Ради міністрів товариств вищого пожитку з монополістичними правами може у деяких обставинах припинити діяльність цілого ряду товариств, що досі займалися подібною діяльністю як монополістичні товариства вищої ужиточності. Може це бути смертним ударом передовсім для товариств національних меншин, котрим всупереч міжнародним зобов'язанням Польщі і всупереч постановам польської конституції можна одним замахом, одною ухвалою ради міністрів відняти більше життя.

Розпорядком про право про товариства накладає на товариства великі тягарі. Управи товариств мусять вести не тільки точні списки членів і подавати їх до відомої влади, але також мусять подавати їй і відпис своїх білансів і своїх протоколів. Виходить, що навіть те найменше сільське товариство буде мусіло вести цілий бюрократичний апарат, що у наших відносинах неможливе, а що у практиці може бути причиною припинення діяльності товариства.

І сама реєстрація буде незвичайно коштотною, бо її треба оголосити, очевидно за великою оплатою — а Мониторі Польським, і в додатку понести значні стемплеві оплати. А такий значний грошовий видаток ріжний у великій мірі сприятиме основицям товариств у майбутності та припинить діяльність багатьох бідишніх товариств вже існуючих при нагоді їх реєстрації.

Також і державна політична адміністрація буде змучена силою побільшити свій урядовий

Чи Ви як батько пригадували над тим, як виглядало життя Ваших найближчих на випадок Вашої невадливої смерті? Зробіть це негайно, а тоді певно забезпечите своє життя в одинокості

УКРАЇНСЬКОМУ ТОВАРИСТВІ ОБЕЗПЕЧЕНЬ НА ЖИТТЯ І РЕНТИ

„КАРПАТІЯ“

Львів, Ринок ч. 38 (власна камениця).

Сьогодні четвер 15. ч. м.

КОНЦЕРТ

ХОРОВИХ ЖАРТІВЛИВИХ ПІСЕНЬ

в салі Лісека.

Виконавці: хори Т-ва „Боян“ і „Сурма“.

Початок год. 8.15 вечором.

апарат, бо до ведення бюрократичної праці, передбаченої розпорядком про товариства, треба цілої фаланги урядовців. А те все знову збільшить видатки з державного бюджету — і то з додатку в часі шалючої господарської кризи.

Це є причини річового характеру, що промовляють за тим, щоб ухилити розпорядок про право про товариства.

У польській політичній дійсності це не буде легко. Внески опозиції — між ними і український внесок та перепавший сьогодні нагальний внесок — опиняться в руках посаів з ББ і зникнуть з адміністраційної комісії „Auf Nimmerwiedersichen“.

Однак це не спинить боротьби за свободу товариств, яку поведе далі зорганізоване громадянство, що не схоче, щоб постанови конституції про свободу товариств були лише паперовою постановою. Боротьба буде затяжна — але адеться — неуспішна, якщо демократичний устрій має бути удержаний а не замінювати навіно й славно устрій інший.

Д-р Степан Баран.

### Повалення уряду Еріо.

ПАРИЖ (ПАТ). В год. 4.59 рано палата посаів більшістю 215 голосів відкинула проект уряду Еріо. Тим самим уряд повалений. Міністри радять тепер над формою зголошення димісії.

### Обвинувачення проти Гувера.

ВАШІНГТОН. (ПАТ). Конгрес відкинув 361 голосами проти 8 ваток члена республиканської партії Мек Фадена, щоб поставити в стал обвинувачення президента Зауч. Держав Гувера, котрий на думку внескодавця мав повинен чі для Заучення Держав переговори з чужими державами і мав підбиту причинитися до того, що Заучені Держави не дістають заплати своїх довгів. — Мек Фаден відомий з того, що є завзятим противником Гувера.

### Таємничий замаховець.

ВАШІНГТОН. (ПАТ). Палата репрезентатів була вчора вихвином невичайної поліції. Якійсь мушкетер, що прислухався нарадам за галерією, вдобув печатний револьвер і спрямував його в сторону президії, домагавшись одностайно признавати йому голосу. В салі повстав великий переполох, всі кинулися до виходу. Засідання перервало, кінці поліція звернулася до таємничого замаховця, аби аложити зброю. Показалося, що револьвер був фальшивий.

### Демонстрації роялістів у Франції.

ПАРИЖ. (ПАТ). Перед будинком палати посаів прийшло вчора вечором до поманівших сутинчик між численною групою роялістів, що демонстрували проти уряду, і поліцією. Трох маліфестантів було ранених. Одержавши поміч поліція при-ринула кінці поряток. невідомі арештовані.



## Сойм.

Бурливий день. — Відкинення всіх нагалих внесків польської опозиції.

Цей тиждень є останнім перед святочнимі феріями тижнем парламентарних праць. Сойм відбуде в цьому тижні ще одно засідання в п'ятницю.

Вчорашнє засідання сойму, що тривало ок. 3 години, мало бурливий хід. Започалося воно від поладнання денного порядку цілої низки ратифікаційних законів, а потім приступлено до розгляду нагалих внесків, оголошених опозиційними партіями, в тому числі також внеску, оголошеного спільно левонцями, ІПС, НІР і ХД в справі внесення декрету президента про стоваришення. При мотивуванні тих внесків приходило кілька разів паворотами до великої бурі на лавках опозиції. Падали різні оклики, били в пульт, тупали ногами і т. д.

В голосуванні соймова більшість відкинула нагальність внеску у справі полії в Жапанові, Люблі, Юдові й інших місцевостях, далі нагалий внесок у справі пресових конфіскацій і шикан центаурів, а внаслідок цього внесок у справі внесення декрету президента про товариства Всі ці відкинені внески переслано як звичайні до адміністративної комісії.

### Інтерпеліяції Українського Клубу:

13. грудня Український Клуб вів у соймі п'ять інтерпеліяцій, а саме:

1) До міністра комунікацій та скарбу у справі невиплати від 1925 р. членам громади Немилів, радехівського повіту, відшкодування, яке належить їм за вивласнення ґрунтів під будівлю прилюдної дороги з Радехова до Лопатина. Інтерпеліянти домагаються виплати того відшкодування;

2) До міністра внутрішніх справ у справі розв'язання Кругля „Рідної Школи“ в Березовиці Бел., тернопільського повіту. Інтерпеліянти питаються міністра, чи скоєне зробить кінцевий системі репресій, пристосовуваних місцевим старостом супроти українських товариств?

3) До міністра скарбу у справі податкових практик, пристосовуваних скарб. урядом у Сокалі. Інтерпеліянти питаються, чи міністр був би готовий видати зарадження згаданому скарбовому урядові, щоби він відкликав платничі накази, та які розпорядки думає видати, щоби на будуче охоронити кооперативні соціальського повіту перед подібним безправством а у висліді руйнуючим інтерпретуванням скарбових законів скарбовим урядом у Сокалі.

4) До міністра внутрішніх справ у справі шикан повітового старости в Ліску львівського повіту Товсьороського українського освітнього й господарського руху, а саме усуненням без причини вітків і членів громадських рад української національності, перешкоджанням

у ношенні українських відзнак, шапок і т. п. Інтерпеліянти просять міністра розглянути ті факти та притягти старосту до відповідальності;

5) До міністра комунікацій у справі невиплати відшкодування господарям села Чехи пов. Бучач, станіславівською дирекцією залізниць.

Українські послы кинули адміністративну комісію.

Послы Українського Клубу д-р Баран і Кузник заявили на адміністративній комісії, що з огляду на те, що реферати у справі українських інтерпеліяцій та внесків про польські події, новий декрет про стоваришення а також про діяльність старости в Ліску приділено без ніякої причини тільки послам БВ — покидають засідання.

## Рух кирилі й руїни.

З історії евангелізму на наших землях. — Дивні „ходи“ п. Крата. — Витяг з одного протоколу. — Під омофором польського евангелізованого костела. — Жирують на зболілому організмі українського народу.

У відповідь на спростування пастора П. Крата, яке ми для інформації нашого загалу помістили в „Ділі“ (ч. 259), подаємо в скороченні, на основі фактів і документів, історію евангелізму, ширеного на наших землях.

Від самого початку поширення між нашим народом у Галичині евангелізму, себто від 1925 р., українські реформовані евангеліки були злучені з а. і г. церквою, із суперінтендантурою д-ра Теодора Цеклера у Станіславові, одначе неправдою є, аби а. і г. церква виявляла колинебудь тенденцію злучувати до своїх німецьких громад українські еванг. реформ. громади, а навпаки — а. і г. церква була все проти цього, побоюючись, щоби колись у будучині українські евангеліки не змайоризували їх у спільних німецько-українських громадах та щоби не забрали у свої руки керми і їхніх німецьких церковних маєтків.

Дня 7. квітня 1927 р. створений п. Кратом „Союз Української Еванг. Реформованої Старшини“, хоч і належав до суперінтендантури а. і г. церкви у Станіславові, він протягом 4-ох літ завзято боровся проти а. і г. церкви. Вкінці 7. квітня 1931 р. названий Союз з п. Кратом на чолі відірвався від а. і г. церкви. А вже перед тим, дня 30. березня 1931 р., як свідчить ухвала цьогож „Союзу Старшин“ (значить: перед виступленням з а. і г. церкви), злучилися вони з виленською реформованою консисторією, тому неправдою є твердження п. Крата, що українські реформ. евангеліки не злучилися аж з а. і г. церквою, ані з виленською консисторією. Тут подаємо, що ухвалу „СВЕР. Старшини“ дотично злучення з виленською консисторією прийняв на внесок п. Крата, який ще перед засіданням „СВЕР. Старшини“ протягом 14 днів (у січні 1931 р.) об'їздив усі евангеліські центри в

### Студентські демонстрації.

РИМ. (ПАТ). Недалеко югославського посольства відбулися студентські демонстрації проти Югославії. Маніфестантів не допустили до будинку посольства, якого бережуть від трьох днів відділи поліції і війська. Будинку польського посольства береже також поліція.

### Катастрофа в тунелі.

ЦІРІХ (ПАТ). В тунелі Гітшен біля Люцерну прийшло до зіткнення двох osobowych поїздів. По дотеперішнім обчисленням в 12 осіб убитих і кількадесять ранених. Катастрофу спричинила неувага машиніста, що переочив сигнал остороги.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 16. ГРУДНЯ 1932.

БЕВЕРЛІ НІКОЛЬС.

## Провідник дітей на виставці.

Відкрили виставку. Юрба вичепуреної, недільної публіки. Через ватовп протискається мама й тягне за руку малу дівчинку, яка має скривлену нігу. На картинах вона бачить менше, як інші, а мамусині приятелі її зовсім не цікавлять.

Дівчинка: На що ті всі люди дивляться, мамусю?

Мама: То буде, здається, найславніший образ сезону.

Д.: Що це найславніший образ сезону?

М.: Це картина, яка викликає найбільше зацікавлення.

Д.: Чому? Тому, що вона така гарна?

М.: Не конче тому.

Д.: То чому викликає таке зацікавлення?

М.: Тому, що ніхто добре не знає, що це означає.

Д.: А чому їм то малює не скаже?

М.: Мабуть хоче, щоби люди вгадували.

Д.: Чому?

М.: (Подратовую.) Не питаєш вічно! Може він має таке поклоніння.

Д.: Але на що він має поклоніння, коли люди не знають, що...

М.: Мовчи! Давай, допомаємо до того образу.

Протискаються через юрбу до найславнішого з образів. Новачиний образ. На передньому

плані статуя Ероса з перев'язаними очима. На боці стоїть чернець з підкасаними рукавами і розмовляє а покаяною повією. Окрім них в ще й інші гуртки, джокі, спортсменці, воляки.

Д.: (Стоїть перед образом.): Що ті всі люди роблять, мамусю?

М.: Це я хочу саме відгадати.

Д.: (Кричить.): А що каже пан-отець отій пані?

М.: Не кричи так!

Д.: Але, що він їй каже?

М.: Здається мені, каже їй, щоби каялася за гріхи свої.

Д.: А що вона каюла?

М.: Подивися, які тут гарні голуби на паркані.

Д.: А в чому вона провинилася?

М.: Це не важке. Але голуби як живі.

Д.: Так мамусю. А чому вона провинилася?

М.: (В одчаю.): Не знає, чому провинилася?

Д.: А чому ти казала, що вона провинилася?

М.: Тому, що... Мовчи. Це погана дівчинка, та пані.

Д.: Але дуже гарно виглядає.

М.: Ні, не виглядає. Ходім подивитися й на інші картини.

Натовп такий великий, що вони не можуть рушитися з місця. Довит продовжується.

Д.: А що це, оця статуя посередині?

М.: (Взявши за питання, на яке вона може відповісти): Це Ерос, бог любови.

Д.: А чому має зав'язані очі?

М.: (Повчаючим тоном): Мабуть тому, що соромиться тих усіх страшних людей.

Д.: А щож, хіба вони всі прогнівалися й мусять каятися?

М.: Так мабуть.

Д.: А людики ти це знаєш?

М.: Тому, що це проблематичний образ.

Д.: Чи всі люди на проблематичних картинах прогнівалися, мамусю?

М.: Так.

Д.: А чому?

М.: Ну, не говори вже стільки. (Хотіла бавести розмову на іншу тему і додає весело): Цікава я хто це зав'язав Еросові очі!

Д.: Набере за це, мамусю?

М.: Певно.

Д.: Той пан-отець прогнівається напевно, коли довідається, хто це зробив.

М.: Так, прогнівається дуже.

Д.: (Кричить): О, мамусю, це мабуть та пані вилізла на гору й зав'язала йому очі.

М.: Не говори дурниці.

Д.: Але коли не зробила цього, то чому вона провинилася?

М.: Подивися на тих джоків.

Д.: Так, мамусю. Але чому та пані...

М.: Подивися, вони мають таткові коліри.

Д.: Так, мамусю. Але, що та пані...

М.: (В одчаю): Ні, це не є таткові коліри... ця смуга помаранчева, а в нас жовта.

Д.: Так, мамусю. А чому провинилася та пані?

В тіх хвилині, на щастя, прорідився натовп а огляду на паню, яка увійшла в дуже модному кожусі. Мама тягне дитину за руку в глибокі салі, шукаючи портрету своєї тети.

Д.: Що ти шукаєш тепер, ма?

М.: Портрету тети Галі.

Д.: А нащо?

М.: Що, ти не хочеш бачити портрету тети Галі?

Д.: Ні.

М.: Пост! Як ти можеш щось такого казати?

Д.: Тиж мене питала, мамусю.



діляючися, що за помічю а. і г. церкви увійде до "Комітету Пятюх", який має до розпорядження місії фонди. Тож п. Крат стигнув зі старостами в Колодні метрикальні записки й особисто записав їх до а. і г. церкви на Багінсберг до місії. Однак знаючи, що члени "СУЕРХ" не погодяться на таке, почав тайно переговорювати з реформованою групою при а. і г. ц. (з М. Жураківським) з метою прилучитися знову до а. і г. ц. — до тої самої, проти якої протягом 4-ох літ він завзято боровся, яку за кордоном очолював і проти якої підбурював усі євангельські громади. Остаточно доходить до того, що дня 31. вересня 1931 р. на спільній нараді з реформованою групою від а. і г. церкви і сеніором реформованого віросповідання п. П. Роем переведено поновну злуку з а. і г. церквою. Від "СУЕРХ" ніхто з візвінних членів не явився (крім І. Стефаніча), протестуючи тим проти цієї злуки, так, що злуку доконав сам п. П. Крат. На цьому засіданні переіменовано знову на висок п. Крата (без відома членів) назву Союзу "СУЕРХ" на "СУЕРГ" ("Союз Укр. Єв. Реф. Громад").

Подіємо витяг з протоколу конференції членів української реф. групи а. і г. церкви й "Союзом Українських Єванг. Реформ. Христ." під протекторатом "Реформованого Сеніорату А. і Г. Церкв", з дати Колодні, Багінсберг, 31. вересня 1931 р. 1. Українська реформована група А. і Г. Церкв і Союз УЕРХ постановляють одногласно, що вони творять одну єдиність у Реформованому Сеніораті А. і Г. Церкв. 2. Зібрані постановляють, що признають статут А. і Г. Церкв як норму свого громадського і церковного життя та будуть його придержуватися. Дотично полагодування внутрішніх справ громад, то українські реформовані громади є влучені в "Союз Українських Євангельських Реформованих Громад". 3. Проповідник П. Крат сподіється, що по довершенню цієї миски буде привернений бюджет від американських присвітерських церков для українського євангельського реформованого руху. 11. Зібрані просять Суперінтендантуру А. і Г. Церкв, щоб через мініфест, уложений Союзом УЕРГ, Сеніором і Суперінтендатурою А. і Г. Церкв передано про доконану злуку обох реформованих груп церковні чинники в Женеві, Америці й Канаді.

Одначе Суперінтендантура а. і г. церкви, хочи сумні доводи дотично п. Крата, не акцентували цієї злуки, не зважаючи на те, що при їй п. Крат був аже протягом кількох місяців радя ведими всі українські єванг. реф. громади. З Пеклер не акцентував цієї злуки між іншим (тому, що в одній точці тої злуки (точка 4.) було поставлено, "СУЕРГ Громад" домагання якнайкорше рукоположити (ординувати) проповідників: Яремка, Жураківського і Гаванського. Яремко і Жураківський невдоволені тим, що їх не ординували, пішли оба до польського євангельського реформованого костела до Варшави, куди поїхав "Jednota" (Organ Polskiego Kościoła

Ewang-Reformowanego) Nr. 8-9. п. заг. ського ординували дня 3. липня п. р. а. П. Я. вирішено: "Ордынація їх dopełniona była w kościele naszym w Warszawie w następstwie przyłączenia się do Kościoła naszego ukraińskich reformowanych, położonych na terenie województw Lwowskiego, Stanisławowskiego i Tarnobrzkiego". Неправдою є також, щоб "СУЕРГ" бисит у своїх громадах, бо злуку записували самі пастори без відома громад. Як доказ на це свідчать протести деяких українських єванг. реформ. громад, вислані до варшавської консисторії проти насильної злуки їхніх громад без їхнього відома.

Щодо спростування п. Крата, що названі пастори не зробили акцесу з польським костелом, тільки з євангельською реформ. церквою в Польщі, зложеною з різних національностей, — заявляємо, що та церква — це польський костел. Між іншим орган цієї церкви "Jednota" (Organ Polskiego Kościoła Ew-Reformowanego) Nr. 10, стор. 147. подає: "Ukraińcy wyznania ewang-reformowanego, którzy zgłosili przed paru miesiącami akces swój do Kościoła naszego, do-

świadczili już w kilku wypadkach, że opieka nad nami naszego Kościoła zapewnić im może spokojny rozwój ich pracy ewangelizacyjnej i skuteczna pomoc w wielu sprawach, na pomysłne załatwienie których w dawnych warunkach naprośnie nieraz miesiące i lata czekać musieli".

Що дійсно єванг. реформи рух є у нас рухом кирилическим, рухом руїни, нехай послужить як приклад хотів би села, де працював п. Крат, де наслідком цієї кирилическої праці поставало безліч всяких єванг. сект. Найліпшим зразком цього сектанства є село Воскресінці під Кисломиєю, постійне місце осідку п. Крата, де є наглядні докази тої деморалізаторської праці. Тому ще раз підкреслюємо, що це штучний рух, а якого деякі люди зробили собі джерело доходу, заслонюючись реформаторськими релігійними і всякими патріотично-національними кличками.

Девізію цих пасторів є: "Тшєба неба — тшєба хлеба", як залюбив повторює п. Жураківський, котрий каже, що тому служить, котрий більше платить.

І справді, "ліричні" обіцяють "лебо", а собі побільше горнуть "хлеба", жируючи на зболілому організмі українського народу.

## Шкільний плебісцит.

### АПЕЛЬ ДО ПОВІТОВИХ ДІЯЧІВ.

З усіх майже повітів надходять відрядні вістки про наладнання шкільного плебісциту. Зацікавлення велике. Розійшлося вже поперх 190.000 шкільних декларацій. Дальші тисячі друкуються.

Найвідрядніше явище в тому, що шкільний плебісцит охопив Лемківщину (очевидно, ту її частину, що у львівському воєвідстві), Волинь і Полісся. Тамосні батьки мусять стояти за українську школу для українських дітей та борються з найрізноманітнішими перепонами.

На жаль — з деяких повітів Галичини не маємо досі безпосередніх вісток про наладнання й переведення шкільного плебісциту, або ті вістки неповні й доривочні, а саме: з *Бережон, Вережова, Воріщева, Городенки, Старого Самбора і Терембова*. Не аянчить це, щоби всоди там не ведено плебісцитової акції, бо знаємо, що впр. в Калущі відбувалися плебісцитові анкети й віча, і в інших названих повітах повітові й місцеві діячі не сплять. Однак на великих випадках уважимо за владне вже тепер звернути увагу на цю справу, аби ще в останній годині повітові й місцеві діячі наладнали й перевели на своїй області шкільний плебісцит. Аби соромом не вкрилося їхнє ім'я, якщо з кінцевих підсумків вийде, що з недбалства не виконали свого найважливішого обов'язку!

### ЗА ШКІЛЬНІ ДЕКЛАРАЦІЇ НЕ ВРАТИ БІЛЬШЕ ЯК ПО 3 СОТИКИ!

Доходять до нас вістки, що в деяких повітах місцеві діячі, спробадивши від нас шкільні декларації по 3 сот. за штуку, продають офісальським штукам по 5 сотиків. Хочаби авшшка 2 сот. ішла навіть на "Рідну Школу", то рішуче не можна за шкільні декларації брати більше як по 3 сот., аби уможливити й найбіднішим батькам набутти їх і сповняти свої обов'язки.

### ПІДПИСИ НА ШКІЛЬНИХ ДЕКЛАРАЦІЯХ ТА ЇХ ПОТВЕРДЖУВАННЯ.

Пригадуємо, що підписувати декларації треба у громадським уряді. Неписьменні дають на

деклараціях власноручно знак хреста при двох свідках, з яких один підписує неписьменного і себе, а другий підписує себе також як другий свідок, у той спосіб:

+ Іван Неписьменний

На бажання підписали: Василь Крук, свідок  
Михайло Савчук, свідок.

Начальник громади має потвердити на декларації власноручність підпису і прибити громадську печатку.

Буває, що начальники громади підписують і дають печатки без ніякої дописки. Очевидно, це повинно вистарчити, бо § 8. виконного міністерського розпорядку з дня 7. січня 1925 р. Д. З. Р. П. ч. 3. поз. 33. не приписує, як саме має виглядати таке ствердження. Однак деякі шкільні інспектори відкидають так потверджені шк. декларації під претекстом, що, мовляв, бракує потвержувачої клявузі. Очевидно, такі інспектори поступають незаконно і проти таких інспекторських вараджень треба вносити жалоби до прилежної шкільної кураторії та до міністерства.

Одначе, аби уникнути таких тяганин, порадо допильнувати, щоби начальник громади при своїм підписі і громадській печатці давав таку клявузу:

Стверджую власноручність підпису

Яків Олійник  
начальник громади.  
(Громадська печатка.)

### ПЛЕБІСЦИТОВІ ДРУКИ ТА ІНФОРМАЦІЇ.

Пригадуємо, що шкільні декларації (по 3 сот. від штуки) і поучення та інформації (як наладнати шкільний плебісцит, повний текст розпорядку міністерства про обов'язок потвержувати шк. декларації, відр. жалоби проти начальника громади) даром пересилає на бажання Правна Оборона при Головному Управі "Рідної Школи" у Львові, Ринок 10.

ПРАВНА ОБОРОНА  
ПРИ ГОЛОВНІЙ УПРАВІ "РІДНОЇ ШКОЛИ".

## Лікування неістноючюї недуги.

Брошура польського дипломата в українській мові\*).

Брошура польського політичного діяча та ще й недавнього польського активного дипломата, писана по українськи для українців, — це перше явище того роду і вже хочби тільки тому заслуговує на увагу. Коли польський автор, польський політик, вважає рідно доцільною і для польської політики потрібною казати свої уваги на актуальні теми безпосередньо українцям, а не за посередництвом польської преси, то це у всякому разі доказ поважного трактування української політичної опії та українського громадсько-політичного світу. Додатково стогромно цій брошурі є саме та щирість, з якою автор не скривав, що він поляк і польський патріот та польський політик. Здається нам, що з українського політичного боку є рідно байдужою, наскільки заяв автор про його прихильність до українців є ширі, або неширі: важливіше має до українців є ширі, або неширі: важливіше має зміст його аргументів, чи вони можуть справді промовити до пересіченця українському чи-

тачеві-політикові, чи може з погляду українських інтересів вони безварті.

В ім'я правди треба на вступі зазначити, що поскільки вся брошура писана у надзвичайно пристойному тоні й із стриманістю, яка носить виразні сліди стилю колишнього дипломата, постійки своїм змістом вона не приносить ніяких реверсацій. Перш за все треба зазначити, що автор цілком, зрештою слушно, признає авторитетність українського політичного проводу у вирішуваних життєвих українських проблемах; правдиво характеризує демократичний характер того українського проводу, залежного у величезній мірі від опії загалу, на якій мають апануватися різні, не завжди політично освічені і досвідчені, чинники; прешті найважливішою прикметою

\*) Станіслав Лось, Міжнародне положення Польщі та Галицької України. Львів 1932. Число авторства, стор. 72.

М: Мовчи!  
Д: (Пі лачно скривається небезпечно): А ну...  
М: Будеш ти мовчати. Ось портрет. Тепер під тило я дивися. Так. Можливо, що тета Галю ємь тут близько.  
Хвилину дивляться вони на портрет імпресіоністично намальованої дами неозначеного віку з рожевих і фіолетних барвах.  
Д: (Голосно): Це не є тета Галю, мамусю.  
М: Що? (Заглядає поквапно до каталогу.) Ні, не вона.  
Д: Ні, не вона.  
М: Як ти важилась перечити? (Озирається отрок.) Це дуже подібне до неї.  
Д: Це більше подібне до тої пані, що там бласє з пан-отцем.  
М: Не смій щось такого говорити!  
Д: Чому ні?  
М: Тому, що це образило би тету Галю. Ота — ота пані, це дуже погана жінка.  
Д: Чому?  
М: Я вже казала тобі.  
Д: Але чому вона провинилася, мамусю?  
М: Мій Боже, не питай уже стільки.  
Д: Чи тета Галю також так провинилася, як а пані, що бласє з пан-отцем?  
М: (Осичить): Якби тут не було стільки люді, то а би тебе випрала!  
Личко дівчинки стигється, сльози починають капати з очей. Хлипає й питає голосом аплодійової сирени:  
Д: Але чому та пані провинилася?  
Питається дитина зріпль сльозами, аж поки вони не впадуть їй в обличчя на вулицю. Мати доноситься до дівчинки з умі ком. що її маленька така цоклила, так, а образ сезону робить таку сильну вагину!  
Переклад І. В.



## Церковні матеріали

Брокати на фелони, френзлі, гальони, юсти, також всілякі матеріали для потреб церковних і літургичних — а також оскіни новини у війнах і шовку на плащі і дамські сукні поручає фірма

**АДОЛЬФ АВЕРБАХ**, Львів, Ринок ч. 20, телеф. 7-54. Рік засновання 1890.

тої брошури це безумовно широке ставлення української проблеми. — не на площині українсько-польських чи навіть східно-європейських відношень, але на широкій міжнародній платформі, з увагою на неминучу перебудову міжнародних сил і в східній і в середній Європі. Однак поза цими важливими позитивними рисами книжечка п. Лося має чимало моментів слабких.

Засадничою тезою цієї брошури є ось що: українці, мовляв, є одним із великих славянських народів, є частиною середньої і східної Європи і можуть відіграти в Європі та для європейської культури величезну роль — або ніяку; перший випадок здійсниться тоді, коли вони схотять бути „самостійною зорею у середньо- і східно-європейській констеляції“, ніякоїж ролі не відіграють, коли стануть „німецькою колонією“; і тут п. Лось доводить, що в першому випадку українська політика мусить йти разом з польською проти німців...

Хоч автор ніби обмежується до перестороги українців, щоби вони не цуралися йти по лінії української державної раші, якщо лиш побачать, що ця раша йде рівнобіжно до лінії польської державної раші, — то проте з усіх виводів автора виходить, що при розв'язці засадничої дилеми, про яку ми згадували вище, українська державна раша є саме **тотожні** з польською. І тут найслабший пункт брошури, яка всю проблему польсько-українських і взагалі східно-європейських відношень зводить до германофільства чи германофобства. Найслабшою теж точкою в аргументації ш. автора це його фанатична ненависть до німців, яку хоче заціпити українцям — влажаючи їх германофілами. Тимчасом політичне германофільство українців належало і належить до польських легенд, з другого боку пересічний український громадянин та український політик справді не є доступний для ненависті до німців; не має для тої ненависті причин і не відчуває її потреби.

Таким робом автор раз-у-раз, або вривається у відчинені двері або цілком даремне затрачує енергію на пропащу справу. Наприклад відповідаючи національна преса не раз і не двічі зазначувала ясно і виразно, що ревіндикація Поморя у користь Німеччини не йде по лінії українських інтересів, тому, що тоді все тамошнє польське урядництво і вся польська експанзивна державна сила, скріплена ліквідацією польсько-німецьких спорів, звернулася би на схід, а в практичній мові — проти українців. Нераз і не двічі українська публіцистика зазначувала теж, що українці не мають особливих причин відноситись до німців з надзвичайною любов'ю, але — згідно з історичною правдою — не мають теж причини німців ненавидіти. І тому автор, покликуючись постійно на українську публіцистику, має видно на увазі лише деякі принагідні й фрагментарні статті, та поправді української публіцистики видно не знає. Не знає нпр., що ще в 1925 р. появилася обемиста бро-

шура Василя Кучабського п. н. „Більшовизм і сучасне завдання українського заходу“, в якій автор доводить без обиняків, що українці повинні використати теперішній поділ земель для виплескування на західні землі тих конструктивних національних цінностей, яких не можна творити на Радиській Україні і що взагалі тимчасовий поділ етнографічних земель має інколи й позитивні моменти; не знає, видно, відомої книжки д-ра Донцова „Підстави нашої політики“, в якій виложено широко тези українсько-польської співпраці на Сході Європи; не знає мабуть деяких брошур пок. С. Томашівського, Олександра Шульгина і ін., — а яких нерз були порушувати ті питання, до яких автор підходить наче до незатворених „табу“. Думки, виложені у всіх отих брошурах, не лягли в основу офіційної галицької політики, ба навіть деякі їх автори самі від них потім відмовилися. А проте їх поява засвідчила, що в історії політичної української думки не brakло різнородного підходу до тих ріжних справ, з яких більшість все ще актуальна. Але й цілком незалежно від тої української публіцистики всі аргументи на німецьку брутальність і вся характеристика німців, обрехована на „вилічення“ українців з їх нібито ноторійного германофільства, не переконують українців тому, що 1) українці не відчаюють німецької небезпеки винародовити їх, 2) українці не вірять в таку силу німецької „колоніальної“ експанзії, яка моглаб стати справжньою поважною небезпекою для їх політичної і культурно-господарської самостійності і 3) пригадка на німецьку поведінку на Україні у 1918 р. викликає автоматично інші історичні аналогії, які не свідчать на користь автора. Не промовляє теж до переконання українському читачеві зворот про „величчя жертви“, яку принесла Польща „зада будови української держави“ в 1920 р., тому, що саме щирість тої пожертви ми оцінюємо зовсім інакше, добачуючи у відомій варшавській умові, та в київському поході інші цілі польської політики ніж будова української держави.

Колиж автор впевняє, що польсько-російська приязнь, для якої підставою став риський мир з його поділом українських земель поміж Польщу та Росію та яка найшла свій останній вислів у голосному пакті неагресії, що та приязнь скріплюється завдяки протипольським тенденціям, протипольській політиці і протипольським настроям українців, то це — даруйте за

## ДАРОМ

2 ЗНАМЕНІТІ НОЖИКИ ДО ГОЛЕННЯ „САЛЬФЕРС“ тому, хто купить 5 шт. за 1.— зол. тільки Перфумерія С. ФЕДЕРА, Львів, Сикстуська 7.  
Почтові висилки відвратно.

слово — обертання kota хвостом. Бож риський мир прийшов безпосередньо після варшавської умови та вірної служби українського союзника у протиросійській війні, а протипольська політика і протипольські настрої українських мас не виринули чейже з любови до німців, лише з причин, які ш. авторові напевно знаменито відомі! Але коли автор саме ці причини легковажить і всю долю українського народу у Польщі від часів П відбудови по нинішній день називає так собі „фрагментарними справами“ — то це засадничий промах автора, який перекреслює всі аргументи про рівнобіжність української і польської державної раші...

Брошура п. Лося безумовно знайде ще відповідь ширшу в українській публіцистиці. Те, що вона здібна дати товчок до дискусії і поважних міркувань на поважні теми, — це П додатня сторінка.

## Доразовий суд

ЗА НАПАД У ГОРОДКУ ЯГ.

Цієї суботи (17. грудня) починається у Львові перед доразовим судом розправа за напад на пошту в Городку Яг. Предсідником розправи буде р. Ягодзінський, обвинувачує прок. Мостович.

## БІЛЬШОВИЦЬКИЙ ДЕЛЕГАТ У ВАРШАВІ.

ВАРШАВА, 14. XII. ПАТ. Вчора приїхав до Варшави голова більшовицької делегації Фірсов, бувш. торговельний радник посольства СРСР у Варшаві. Він має наважати переговори задля продовження умови із Совпольшторгом на дальші два роки.

## ПІСЛЯ НЕВДАЧІ ЕРІОТА.

ПАРИЖ, 14. XII. ПАТ. Вислід нинішнього равнішнього голосування парламенту не заскочив нікого. Від початку переговорів Еріота в урядові Зл. Держав у справі відношення речинця платності грудневої рати, було ясне, що більшість яку передше здобув Еріот, відмовиться підтримати його політику супроти Зл. Держав. У парл. колах кажуть, що сьогоднішнє голосування зверне не так проти Еріота, як проти рішучого становища уряду Зл. Держав. Треба було для рад послів бути дуже знеохоченими, щоби також більшість голосів повалити уряд Еріота, а рівночасно адавати собі справу з поважного положення та небезпеки для французької закордонної політики. Положення залутане ще й тим, що це голосування не дало президентові республіки вказівки щодо вибору Еріотового наслідника. Більшість, що повалила Еріота, складається майже з усіх партій.

Преа. Лобрен пічне небаром переговори у справі іменування нового прем'єра. Як казали та на прем'єра подають Даладієра.

## ЧОРНА ВІСПА.

ТЕГЕРАН, 14. XII. ПАТ. Вибухла тут пошесть чорної віспи. Загинували 442 випадків захворювань, із того 258 смертних.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 16. ГРУДНЯ 1932.

Д-Р ОСИП ФІЛЯС.

6)

## Суспільна опіка у наших умовах.

- 2) Боротьба з туберкульозом та венеричними недугами.
- 3) Боротьба з дістравом (раком).
- 4) Запал фінансової справності громадян та протидіяння цьому.
- 5) Протизалогольства та протинікотиниова боротьба.
- 6) Зовсім запобігана справа доміви.
- 7) Боротьба з професійними недугами та зарада проти них.
- 8) Суспільна безпека на випадок занедужання, безробіття, на старість і нещасливий випадок при праці.
- 9) Постуляти еugenіки.
- 10) Охорона материнства та дітей.

Всі вищелені завдання спонукали цивілізовані народи та уряди зацікавитись ними, почати боротьбу за їх здійснення. Майже у всіх народів переводили вже ці всі завдання в життя, у Польщі частинно, у нас майже нічого. За розв'язку тих проблем взялись уряди, утворюючи міністерства або комісарити здоров'я або суспільної опіки. У Польщі всіми тими справами займається міністерство праці та суспільної опіки, то вказілає раші на 5 департаментів.

1) Персональний і загально-адміністративний, 2) департамент праці, 3) суспільної безпеки, 4) суспільної опіки, 5) служби здоров'я. Нас цікавить головна праця четвертого департаменту. Справа суспільної опіки це справа цілого громадянства. Уряд має контролю та вплив над нею, однакє переводить її саме громадянство і то через управи міст і громад на основі закону з 16. березня 1923. Закон цей накладає на управу міст і громад обов'язок перевести в життя та розбудову суспільної опіки.

Управи міст приступили до праці та засновували по містах т. зв. „осередки здоров'я“ або поодинокі поради, де зібрані були всі діяльні опіки. Осередок здоров'я розпадається на такі поради: 1) для вагітних, 2) немовлят, 3) дітей дошкільного віку, 4) опіка над шкільною молоддю, 5) фізичний вишкіл мозодді, 6) вакаційні оселі, випочинкові та ліжничі, 7) вакаційні пів-оселі, 8) захисти та захоронки, 9) світські захисти.

Це перша група порадень, так сказатиб запобіжна. Друга група має порадню: 1) проти туберкульозу, 2) венеричну, 3) трахоматичну, 4) алькоголеву та нікотиниову, 5) еugenічну.

Чому саме таку форму суспільної опіки вибрали до переведення постулятів популяційної політики себто, щоби збільшити скількість громадян? Яку користь дають такі поради громадянам?

Перш за все цей спосіб оздоровлювання громадянства показався найдешевшим. Виложень коштів опдачується у деяких державах стократно

Друге: легше запобігти недузі, злишити джерело зарази чи пошесть, як недугу лічити не агадуючи про кошти.

Третє: як з пізніших порівнянь виийде, цей спосіб зумів зменшити смертність немовлят з 20 відс. на 7.5 відс., смертність дітей у дошкільнім віці, зменшити смертність від туберкульозу і т. д.

Метою першої групи порадень є запобігти занедужанням немовлят перед, у часі та після породу, відповідно його кормити та охороняти його перед кривухою. Кривуза це суспільна недуга бідноти або незрозуміння, у дітей жіночого полу витворює жакливий стан у кістках, головнє в костях миски, що поважно відбивається на вагітності та породі таких жінок. Немовля при допомозі порадні переходить у більшу або менше правильні розвоєві умовини дошкільного віку. У дошкільному віці охоронюється дитину перед гострими пошестьними недугами чи то щипленням проти тих недуг, чи вишукуванням джерел пошесть, а це тому, що в тім періоді смертність дітей найбільша наслідком пошестьних недуг.

Поради цього типу стали дуже популярними. У великих містах всі суспільні класи користуються ними, а нинішнє число опікувачих порадень для дітей приблизно 200.000. У Варшаві 1929 р. користало з неї 12.000 немовлят. У Львові із трьох, містом удержуваних або субвенціонованих, порадень з днем 30. червня ц. р. користало 3.090 немовлят, з цього 183 нешлюбних. У цілій Польщі було під кінець 1929 р. 262 поради.

(Продовження буде.)



### ВІДГУКИ ДНЯ.

## НОВИНКИ

...з най-  
вищим признанням про їхні прегарні голоси.

ілий слід і зник.

Галактіон Чинка.

стрих сцен між парю закоханих і Бартенев застріляв артистку. Військовий суд відобрав йому рангу і заслав на Каказ. За якийсь час царський

не до соціалістичного ладу підлітчих народів,  
там менше в музеї експонатів.



### 3 нових книжок.

„Нова Зоря“ про книжку Ст. Левинського.

Про новелі Ст. Левинського, видані у вашім видавництві „З японського Дому“ не містили ми ніякої рецензії. Виручила нас „Нова Зоря“, яка в ч. 98. до спілки в анонімним рецензентом висловилась про книжку одночасно з великими похвалами і заклинала її великі гріхи. Рецензент: „Панська мова й порівняння, як також і вибір черешкової в нас екзотичної теми: життя японських студентів у Парижі, це справжня заслуга і цінний вклад автора в наше письменство“. Редакція: „Сила й умілість спостереження того автора аналіз. Стиль оригінальний. Спосіб писання діалогів. Композиція прозора. Мова майже скрізь чиста і старанна. Словом це був би письменник і то гарний, якби не одне, в чім наш рецензент має повну слушність: нахил до неприємного еротизму...“ Рецензент: „В усіх 11 новелках книжки головна тема сексуальне життя японців... Пансексуалізм проймає цілу книжку Левинського і підбирає їй усяку моральну вартість. Ця зараза небезпечна ще й тому, що подана у привабливій, тонкій формі“.

Хто прочитав уважно цю книжку без думок про те, чи вона надається на шкільну лектуру, себто так само, як читає всі твори світової літератури, той буде здивований рецензіями „Н. Зорі“. П рецензент і редактор має безумовно запалто вражливу уяву, коли добувають „пансексуалізм“ там, де зображені наскрізь людські природні взаємини. Коли так то 99 відсотків світової літератури неадужає на пансексуалізм. Св. Августин сказав, що сама соромливість — безсоромна. Люди, які дістають гарячки від самих ватиків на справи, від яких залежить розвиток людського роду, добувають на кожному кроці спокуси діавола. Відомо, що найбільше терплять від них ті кандидати на аскетів, що на сам вид жінок заплющують очі. Тоді тисячі жіночих постатей мучить їх у сонних маревах. Можливо, що рецензент „Нової Зорі“ часто терпить від примар такого пансексуалізму.

### 3 театру.

Великий Театр: „З малої хмари“, комедія на 3 дії Бруно Франка.

Ця мала хмара це малий пєс. Не треба бути аж філософом, щоб ствердити, який великий вплив на весь напрям нашого життя може мати якийсь дрібний випадок. Гуси спасли Рим і неодна гуска завязала світ непересічному талантові.

Ця комедія є веселою та інтелігентною притчею про добре серце, яке починає битись у різних людях під впливом буденної дурниці, що зростає до величезної великої життєвої події. Є це одночасно погідна сатира на бюрократію міської управи у місті вдвоє більшим від Львова. Неодина глядач пригадує собі на цій виставі

свою блуканину від Анни до Каяфи по різних магістратських бюрох для полагоди формальності, яку міг би одним почерком пера полагоди-ти звичайний інтелігентний урядовець, який мав право за своїм бюроком... самостійно думати.

Пєс, що вміє непотрібно гавкати і бути вірним це прегарний символ двох справ, яких торкнувся автор у цій пєсі: політичної кар'єри та вражливого серця.

Добра, цікава комедія з дуже добрими акторами.

ШКІЛЬНИЙ ПЛЕБІСЦИТ за українською мовою навчання переводити безумовно в усіх українських громадах, де є польські й утравістичні школи!

### БІРЖА.

ГРОШІ.

Долар в грив. оборотах зол. 8.93 і пів.

В міжбанкових транзакціях платили за: Лондон 29.05—29.30, Нью Йорк 8.92 і одна четверта до 8.92 і три четверті, Шріх 171.60—171.85, Прага 26.40—26.47, Берлін 212—212.50, Париж 34.80—34.90, Відень 102—105.

### Ціни набілу у Львові.

„Маслосоюз“ платив кооперативам днів 14. XII. 1932. за масло експортне та десертне пріма 3.00 зол., за літру молока 19—21 сот., літру сметани 0.90 зол., копу 7.00 коп. зол.

## ОГОЛОШЕННЯ

### Театри.

Великий Миський Театр.

Четвер, 15. XII. год. 7.30 веч. „З малої хмари“ (Абон. 4).

П'ятниця, 16. XII. год. 7.30 веч. „Орфей у пеклі“.

Субота, 17. XII. год. 7.30 веч. „З малої хмари“ (Абон. 4).

Неділя, 18. XII. год. 3.30 попол. „Занадто правдиве, щоб було добре“ (Абон. 3. Ціни знижені).

Неділя, 18. XII. год. 7.30 веч. „Орфей у пеклі“.

Театр Ріжнородностей.

Четвер, 15. XII. год. 7.30 веч. „Насолода чесністю“ (вистава закуплена. Абон. 4).

П'ятниця, 16. XII. год. 7.30 веч. „Насолода чесністю“ (Абон. 4).

Субота, 17. XII. год. 7.30 веч. „Насолода чесністю“ (Абон. 4).

Неділя, 18. XII. год. 3.30 попол. „Цілюнок перед зеркалом“ (Ціни знижені. Абон. 3).

Неділя, 18. XII. год. 7.30 веч. „Насолода чесністю“ (Абон. 4).

### Кіна.

АДРІЯ: Пат і Патахон і Льорель і Гарді.

АПОЛЬО: „Банда Бубуля“.

АТЛАНТИК: „Пісня ночі“.

КАСІНО: „Іх доля та не доля“ (Льорель і Гарді). Весела парад на весело „Марія рятує Європу“.

КОЛЬОСЕЙ: „Франкенштайн“ ревія „Трула веселого ямара“.

КОПЕРНИК: „Під фальшивим прапором“.

МАРУСЕНЬКА: „Під фальшивим прапором“.

МІРАЖ: „Любка з Тагіті“ та Льорель і Гарді.

ОАЗА: „Жовта маска“ й ревія.

ПАЛАС: „100 метрів кохання“.

ПАН: „Гори в полум'ях“.

ПАСАЖ: „Небезпечний шлях“ (Том Микс). „На провесні“ Жеромського.

ПРОМІНЬ: „Домагаюся розводу“ й ревія.

СТИЛЕВЕ: „Люди на п'яли“ й ревія.

УПХА: „Американські п'якарі“ (Боб Костер). „Пат і Патахон, винахідники пороку“.

ХИМЕРА: „Шанхай-Експрес“ (з Мартеном Дітріх).

### Закордонне радіо.

Четвер, 15. грудня 1932.

Братислава (278.8) 12.30 Концерт, Бредая (325) 11.50 Концерт, 20.00 „Ромео і Юлія“ траг. Шекспіра, Мільяно (331.4) 11.15, 19.00 Музика, 20.30 „Князь Ігор“ оп. Бородіна, Штутгарт (360.8) 19.30 Нар. мист. Гельсінґфорс (368.1) 18.40 Спіа, Армі Геніне, Бухарешт (394.2) 19.40 Опера, Прага (488.6) 15.30 Спіа, Байкова, 20.00 „Мішанин шляхтичів“ ком. Мольєра, муз. Люа, Відень (517.2) 17.05 Суч. музика, 4.35 Брамсові твори, Рига (535.4) 18.30 „Слай“ оп. Вольф-Ферарі, Мінхен (532.9) 19.50 Концерт, Будапешт (550.5) 19.45 Концерт, Харків (937.5) 10.00, 15.00, 19.00 Концерт, 12.15 Українська музика, 15.35 Гумор, сатира, 24.00 Музика, нар. пісні.

П'ятниця, 16. грудня 1932.

Копенгаген (281.2) 15.00 Концерт, 21.25 Шведські пісні, Вера Нілсен, Мільяно (331.4) 20.40 Концерт, Штрасбург (345.2) 17.30 Кам. музика, Лондон (366.3) 21.00 „Дні Форест“ пєса Гельсінґфорс, Бухарешт (394.2) 20.00 Симф. концерт, Рим (441.2) 13.00, 16.00 Концерт, 20.45 Речігалі Аріго Серато, Лянгенберг (472.4) 20.00 „Гр. Маріца“ оп. Кальмана, Прага (488.6) 17.05 Кам. музика, Відень (517.2) 11.30 Квартету 16.35 Концерт, Мінхен (532.9) 16.05 Солисти, 21.30 „Нікодемус“ оп. Гріма, Будапешт (550.5) 20.00 Бетовенів вечір, 22.30 Моцартові сонати, Харків (937.5) 10.00, 15.00, 16.35, 19.00 Концерт, 12.15 Музика, 24.00 Звуковик.

### Львівське радіо.

Четвер, 15. грудня 1932.

11.40 Огляд преси, 11.58 Час, 12.10, 15.25 17.00 Грамофон, 12.30 Метеоролог. комунікат, 12.35 Шк. концерт, 15.15 Господ. комунікат, 16.00 Балажка про моду, 16.12 Грамофон, Сільва рерум, 16.25 Лекція фрі мови, 16.40 „Люда. Заменгоф“, 17.25 Скрипка для дітей, 17.40 Відчит, 18.00 Солисти, 19.00 Суч. румунські поети, 19.15 Веселіна, 19.30 „Пєс філософ“ опова, 19.45 Прес. рад. денник, 20.00 Легка музика, Спортові вістки, додаток до прес. рад. денника, 21.00 „А всьому винала роза“ авд., 22.55 Метеоролог. і поліц. комунікат, 23.00 Танк. музика.

П'ятниця, 16. грудня 1932.

11.40 Огляд преси, 11.58 Час, 12.10, 15.45 Грамофон, 13.20 Метеоролог. комунікат, 15.15 Господарський комунікат, 15.35 Лекція англ. мови, 15.50 Грамофон, Сільва рерум, 16.25 Книжка серед людей праці, 16.40 Відчит, 17.00 Композиторський концерт Фрімана, 18.00 Легка музика, 18.30 Скрипка, 19.00 Летунські дні, 19.15 Веселіна, 19.30 „Люди є добрі“ феєл., 19.45 22.45 Прес. рад. денник, 20.00 Муз. балажка, 20.15 Симф. концерт, Літ. феєлєтон, 22.40 Спорт, 22.55 Метеоролог. і поліц. комунікат, 23.00 Танк. музика.

### ОПОВІСТКИ

За оголошення редакції не відповідає

Звичайні Загальні Збори Філії Союзу Українок у Сяноці відбудуться дня 28. грудня ц. р. в год. 3-й попол. при вул. Потоцького ч. 23. На випадок несприятливості числа членів вимаганого статуту, Збори відбудуться годину пізніше без огляду на число членів. — Видіа.

### ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

БРОКАТИ від зол. 3.80, коларів, постів, фіранок, кили, портієри і накидки найдешевше Фрайліх, Львів, Сикстуська 21.

ЛИСТ ДО СВ. МИКОЛАЯ. Св. Отче Миколаю! Прошу не забути про мене в тому році а принести мені багато, багато цукорків і помазок „Фортуни Нової“. Люблю їх, бо смачні й наші, українські. Українська дитина. 278 1—1

Піна, яку дає  
Мильце до зубів

дає зубам  
блискучу білість.



НАЙЛІПШІ ФОРМИ СУКОНЬ АКАДЕМІЧНА 22. 1002 2—2

КАГАНЦІ, ретязі, диньочки, шорки ви-конує, направляє найдешевше робітні ринарсько-галантерейна Н. Барера, Сикстуська 2. 370 25-33

НЕГАЙНО відізнайму комфортабельний покій з цілим удержанням двома панночками. Фортеп'яна дома. Адреса в Адміністрації. 1004 2—3

ЧОБОТИ англійські зол. 65, черевники лещатарські 35, піччеревники мужеські 22, золівки обциси мужеські 4.80, золівки, обциси жіночі 2.90, самі обциси 0.70. Львів Хоружчина 11а. Для шкільної моводи 10 проц. знижки. 1009 1—X

ОСТАННІ МОДЕЛІ жіночих плащів із футриними ковчирами по зол. 80.— та вище, прегарні кресленикові сукні по зол. 40.— і більше; шляфрочки гімалая та золіві інші речі продає також дуже дешево: ЯКІВ ПОЗАМЕНТ, Львів, ул. Академічна 2 (готель Жоржа). 1010 1—5

### ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

### МУЗИЧНІ НОВИНИ.

М. Лисенко: Заповіт, сольоспіва, тенор та мужеський хор (перший раз друковано) ціна зол. 1.50.

Д. Січинський: Скорше, скорше, ти сині море (хор невідьників Н. дії Роксолани), хор міш. — ціна зол. 1.50.

Д. Січинський: Біда нещасна, наша зем'я (хор невідьників Н. дії Роксолани), мішаний хор — ціна зол. 1.50

Замовляти:

КНИГАРНЯ ШЕВЧЕНКА, Львів, Ринок 10. 1—3

На дарунки  
св. Миколая

усі купують

найліпший мід

у кооперативі „РІЙ“

Львів, Бляхарська 20.

ЗАБАВКИ — ДАРУНКИ, ВІЗКИ, МЕБЕЛЬНІ ДІТОЧІ, САНКИ, ЛЕЩАТА НА СВ. МИКОЛАЯ І РІЗДВО

поручає

КОНЕВИЧ, Баторого 12, Тел. 76-00.

Ціни значно знижені, найбільший вибір.

ЛІЖКА  
МЕТАЛЕВІ  
ВІЗКИ  
ДІТОЧІ

поручає дешево  
фабричний склад

МЕЧ. ВОЛКОВИНСКИЙ  
Львів, КОПЕРНИКА 5. Тел. 95—97

Металеві тапчани.

УВАГА! Ціна фабрична.

МИХАИЛО ВОЗНЯК

ІВ. БЕЛЕН І ОЛ. КОНИСЬКИЙ

До зв'язків Галичини з Наддніпрянщиною. — Ціна 30 сот., з почт. пересилкою 70 сот.